

MECANISMO SIMPLE
SIMPLE MECHANISM
MÉCANISME SIMPLE

97-3XX



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión asignada: 250 V~
Corriente asignada: 16 AX.
Modo de mando: Palanca.
Modo de instalación: Empotrado.
Grado de protección: IP20.
Construido según norma: UNE-EN 60.669-1:2018.
Montaje en caja de empotrar universal según norma: UNE-EN 60670-1:2006.
Montaje de fijación placa: Fijado a presión.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage: 250 V~
Rated current: 16 AX.
Method of actuating: Tumbler.
Method of mounting: Flush-type.
Degree of protection: IP20.
Manufactured according to standard IEC 60.669-1:2017.
Assembly in back box according to standard: IEC 60670-1:2006.
Plate fixing assembly: Snap-on.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension assignée : 250 V~
Courant nominal : 16 AX.
Type de commande : À levier.
Méthode de montage : Encastré.
Indice de protection : IP20.
Fabriqué selon la norme : IEC 60669-1:2017.
Installer dans une boîte d'encastrement selon la norme IEC 60670-1:2006.
Fixation de la plaque : Par clipsage.

CARACTERÍSTICAS DEL MATERIAL

Material parte principal: Poliamida 66 GF15 libre de halógenos.
Material palanca: Zamak.
Material placa: Aluminio, latón, acero inoxidable AISI304 y Corian®.
Temperatura ambiente de funcionamiento: -5 a 40°C.
Temperatura ambiente de almacenamiento: -10 a 50°C.
Tipo de embornamiento: Borne con tornillo.
Sección de cable admitido: 1,5 a 4mm² rígido y flexible.

MATERIAL CHARACTERISTICS

Main body material: Polyamide 66 GF15 halogen free.
Toggle material: Zamak.
Plate material: Aluminium, brass, AISI304 stainless steel and Corian®.
Ambient operating temperature: -5 a 40°C.
Ambient storage temperature: -10 a 50°C.
Type of terminal: Screw-type.
Cross-section cable admitted: 1,5 a 4mm² rigid and flexible.

CARACTÉRISTIQUES DU MATÉRIEL

Matériau de la partie principale : Polyamide 66 GF15 sans halogènes.
Matériau du levier : Zamak.
Matériau de la plaque : Aluminium, laiton, acier, acier inoxydable AISI304 et Corian®.
Température de fonctionnement : -5 à 40°C.
Température de stockage : -10 a 50°C.
Type de borne : Bornes à vis.
Section de câble admise : 1,5 a 4mm² rigide ou flexible.

DIRECTIVAS DE SEGURIDAD

Directiva 2014/35/UE de 26 de febrero de 2014 (Directiva de Baja Tensión).
Directiva 2012/19/UE de 4 de julio de 2012 (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)).
Directiva 2011/65/UE de 8 de junio de 2011 (Restricción de ciertas Sustancias Peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS)).

SECURITY DIRECTIVES

Directive 2014/35/UE of 26 February 2014 (Low Voltage Directive).
Directive 2012/19/UE of 4 July 2012 (Waste on Electrical and Electronic Equipment (WEEE)).
Directive 2011/65/UE of 8 June 2011 (Restriction of Hazardous Substances in electrical and electronic equipment (RoHS)).

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Directive 2014/35/UE du 26 février 2014 (Directive basse tension).
Directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012 (Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)).
Directive 2011/65/UE 8 juin de 2011 (Limitation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)).

CERTIFICADOS DE PRODUCTO

Certificado CE.

PRODUCT CERTIFICATIONS

CE certificate.

CERTIFICATIONS DU PRODUIT

Certificat CE.

DIMENSIONES DE PRODUCTO

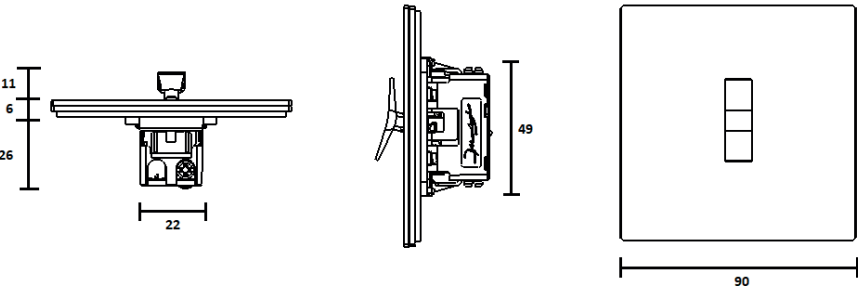
Medidas en mm.

PRODUCT DIMENSIONS

Measures in mm.

DIMENSIONS DU PRODUIT

Measures en mm.



MECANISMO SIMPLE
SIMPLE MECHANISM
MÉCANISME SIMPLE

97-3XX



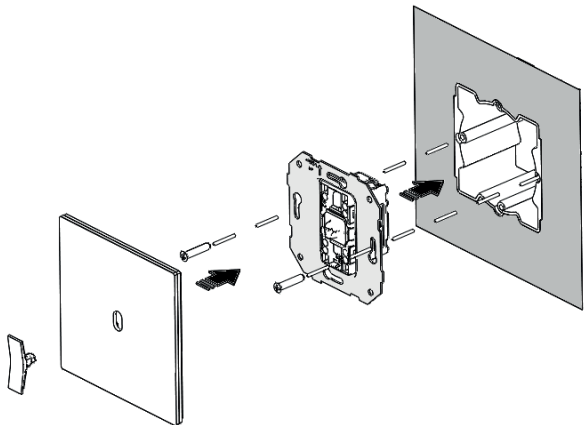
DIMENSIONES DE PLACA
Medidas en mm.

PLATE DIMENSIONS
Measures in mm.

DIMENSIONS DE LA PLAQUE
Measures en mm.



SISTEMA DE INSTALACIÓN
INSTALLATION SYSTEM
SISTÈME D'INSTALLATION



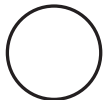
CAJAS
BOXES
BOÎTES



Universal
Universal
Universel
60x60x40mm



Británico
British
Britannique
75x75x35mm



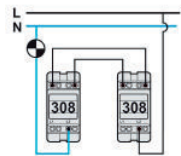
Universal
Universal
Universel
Ø 65x40mm

ESQUEMA DE CONEXIÓN
Mecanismos de manecilla.

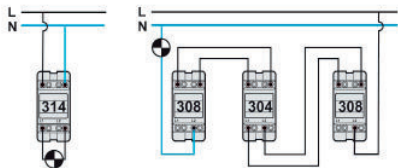
CONNECTION SCHEME
Toggle mechanisms.

SCHÉMA DE BRANCHEMENT
Mécanismes à levier.

Conmutador
Two-way switch
Va-et-Vient



Cruzamiento
Crossing switch
Croisement



Pulsador
Pushbutton
Poussoir

